



BANKA QENDRORE E REPUBLIKËS SË KOSOVËS
CENTRALNA BANKA REPUBLIKE KOSOVA
CENTRAL BANK OF THE REPUBLIC OF KOSOVO

PASQYRAT FINANCIARE TË BQK-së
/për/deri tremujorin e parë 2020/
-Raport i ndërmjetëm i paaudituar-

Departamenti për Planifikim dhe Raportim Financiar

Pasqyrat financiar të BQK-së për tremujorin e parë 2020

E përcaktuar me Ligjin 03/L-209 “Mbi Bankën Qendrore të Republikës së Kosovës” (me iniciale BQK), si kornizë raportuese për përgatitjen e pasqyrave financiare janë Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, përkatësisht nenit 58 të Ligjit të përmendur më lartë. Këto pasqyra për tremujorin e parë përfshijnë *pasqyrën e gjendjes financiare dhe llogarinë e përmbledhur të të ardhurave, pasqyrën e ndryshimeve në kapital dhe rezerva (ekuitet)*. Viti financiar i BQK-së përputhet me vitin kalendarik, si rrjedhojë, data e raportit për pasqyrat financiare të tremujorit të parë 2020 është 31 mars 2020.

Shkurtesa të përdorura në raport:

BQK – Banka Qendrore e Republikës së Kosovës

FMN – Fondi Monetar Ndërkombëtar

DST (SDR) – Të Drejtat Speciale të Tërheqjes

SNP – Sistemi ndërbankar i pagesave

BQE (ECB) – Banka Qendrore Evropiane

USD – Dollar Amerikan

Pasqyra e gjendjes financiare

sipas të dhënave me:

	Shënim	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Mjetet			
Paraja e gatshme	5	233,139,976.68	302,165,654.19
Llogaritë rrjedhëse	6	216,958,474.93	108,863,319.55
Letrat me vlerë	7	584,802,118.02	576,616,063.03
Plasmanët në tregun e parasë	8	249,167,255.90	248,863,945.56
Mjetet e ndërlidhura me FMN	9	291,226,913.42	298,344,638.07
Prona dhe pajisjet	10	4,893,955.67	4,966,830.97
Mjetet e paprekshme	11	1,864,791.74	1,945,259.86
Mjete tjera	12	1,484,373.85	1,699,894.95
Gjithsej mjetet		1,583,537,860.21	1,543,465,606.18
Detyrimet			
Ndaj bankave komerciale në vend	13	397,587,686.67	414,941,602.21
Ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN	14	290,708,640.53	297,235,801.64
Ndaj institucioneve qeveritare	15	722,894,088.62	719,819,361.54
Ndaj institucioneve publike dhe komerciale	16	112,391,419.79	52,166,681.06
Nga huamarrja/et	17	2,266,259.07	2,266,259.07
Detyrime tjera vendore	18	1,533,634.31	1,778,735.30
Gjithsej detyrimet		1,527,381,728.99	1,488,208,440.82
Kapitali dhe rezervat			
Kapitali i autorizuar	19	30,000,000.00	30,000,000.00
Fondet rezervë	20	25,257,165.36	23,148,464.17
Neto rezultati i periudhës		898,965.86	2,108,701.19
Gjithsej kapitali dhe rezervat		56,156,131.22	55,257,165.36
Gjithsej detyrimet, kapitali dhe rezervat		1,583,537,860.21	1,543,465,606.18

Shënimet prej faqes 6 deri 17 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Pasqyrat financiare të shpalosura më poshtë janë aprovuar nga menaxhmenti më datë 30 prill 2020 dhe janë nënshkruar në emër të tyre nga:


 Fehmi Mehmeti
 Guvernator


 Faton Ahmetaj
 Drejtor për Planifikim dhe
 Raportim Financiar

Pasqyra e përmblodhur e të ardhurave

	Shënim	31 mars 2020	31 mars 2019
Të hyrat nga interesi (kamata)			
Të hyrat nga interesi		932,518.81	837,379.89
Shpenzimet nga interesi		(266,537.53)	(306,821.66)
Neto të hyrat nga interesi	21	665,981.28	530,558.23
Të hyrat nga tarifatat dhe ndalesat			
Të hyrat nga tarifatat dhe ndalesat		648,576.33	586,979.41
Shpenzimet nga tarifatat dhe ndalesat		(94,880.10)	(101,352.06)
Neto të hyrat nga tarifatat dhe ndalesat	22	553,696.23	485,627.35
Të hyrat nga aktiviteti rregullator dhe të hyra tjera operative			
Të hyrat nga aktiviteti rregullator	23	977,041.38	1,002,100.00
Të hyrat nga grantet	24	36,765.94	24,640.47
Të hyrat tjera operative	25	1,130.44	121.44
Të ardhurat operative (21+22+23+24+25)		2,234,615.27	2,043,047.49
Shpenzimet administrative			
Shpenzimet për personelin	26	(1,087,094.06)	(1,043,665.12)
Zhvlerësimi dhe amortizimi	10,11	(255,809.53)	(259,477.50)
Shpenzime të përgjithshme administrative	27	(239,952.13)	(253,276.25)
Shpenzimet administrative¹		(1,582,855.72)	(1,556,418.87)
Neto rezultati pa efektin e kursit të këmbimit		651,759.55	486,628.62
Neto fitimi/(humbja) nga kursi i këmbimit valutor	28	247,206.31	237,116.41
Neto rezultati i periudhës		898,965.86	723,745.03

Shënimet prej faqes 6 deri 17 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare

¹ Gjithsej shpenzimet operative = shpenzimet administrative + shpenzimet nga tarifatat dhe ndalesat.

Pasqyra e ndryshimeve në ekuitet (kapital dhe rezerva)

	Kapitali	Fondi rezervë	Rezervat e rivlerësimit	Fitimet e mbajtura	Neto Rezultati	Gjithsej
Gjendja më 1 janar 2019	30,000,000.00	21,213,678.78	-	1,934,785.39	-	53,148,464.17
Transferimi në fondin rezervë	-	1,407,889.59	526,895.80	(1,934,785.39)	-	-
Gjithsej transaksionet e kërkuara me ligj	-	1,407,889.59	526,895.80	(1,934,785.39)	-	-
Fitimi për vitin Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse	-	-	-	-	2,108,701.19	2,108,701.19
Gjithsejtë të ardhurat gjithëpërfshirëse për vitin	-	-	-	-	2,108,701.19	2,108,701.19
Gjendja më 31 dhjetor 2019	30,000,000.00	22,621,568.37	526,895.80	-	2,108,701.19	55,257,165.36
Gjendja më 1 janar 2020	30,000,000.00	22,621,568.37	526,895.80	2,108,701.19	-	55,257,165.36
Transferimi në fondin rezervë	-	-	-	-	-	-
Gjithsej transaksionet e kërkuara me ligj	-	-	-	-	-	-
Fitimi për vitin Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse	-	-	-	-	898,965.86	898,965.86
Gjithsejtë të ardhurat gjithëpërfshirëse për vitin	-	-	-	-	898,965.86	898,965.86
Gjendja më 31 mars 2020	30,000,000.00	22,621,568.37	526,895.80	2,108,701.19	898,965.86	56,156,131.22

Shënimet prej faqes 6 deri 17 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Pasqyrat financiare të Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës

1. Institucioni Raportues

Banka Qendrore e Republikës së Kosovës - BQK, e cila operon sipas Ligjit nr. 03/L-209“Mbi Bankën Qendrore të Republikës së Kosovës” të aprovuar në korrik të vitit 2010. Si dhe plotësim/ndryshimin me 10 mars 2017 më Ligjin nr. 05/L-150.

2. Baza e përgatitjes së pasqyrave financiare

Korniza Raportuese

Pasqyrat financiare janë përgatitur sipas kërkesave të Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF).

Baza e përgatitjes

Pasqyrat financiare janë të përgatitura në bazë të kostos historike dhe të harmonizuara sipas kërkesave të Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF).

Valuta e funksionale dhe e prezantuar

Këto pasqyra financiare janë të prezantuara në EURO, që është valutë zyrtare funksionale e Kosovës. Në rast se vlerat janë të shprehura në valuta tjera atëherë do të këtë shënim përkatës aty ku janë të paraqitura ato.

3. Politikat kontabël

Pasqyrat financiare janë të përgatitura duke shfrytëzuar konsistencën e politikave kontabël, dhe duhet theksuar se nuk ka pasur ndonjë politikë të re ose ndryshim në politikat e aplikuara kontabël.

4. Menaxhimi i rrezikut financiar

Rreziku financiar në BQK është i paraqitur në formën e: rrezikut të likuiditetit, rrezikut operacional, rrezikut kreditor dhe rrezikut të tregut. Rreziku financiar në BQK ndërlihet kryesisht me punët e menaxhimit të mjeteve dhe menaxhohet nga Departamenti i Menaxhimit të Mjeteve në përputhje me politikën e menaxhimit të mjeteve të aprovuar nga Bordi i BQK-së. Mjetet e ekspozuara nga aktiviteti i menaxhimit financiar të tyre janë kryesisht në shtete të Bashkimit Evropian me vlerësim kreditor të investueshëm (prej AAA deri BBB+/ Aaa deri Baa1).

Menaxhimi i Rrezikut të Likuiditetit (vazhdim)**Vlerat bartëse sipas maturitetit të mbetur**

	Shënim	Neto vlera e bartur	më pak se 3 muaj	3-6 muaj	6 muaj - 1 vit	1 - 5 vite	mbi 5 vite
31 mars 2020							
Mjetet							
Paratë e gatshme	5	233,139,976.68	233,139,976.68	-	-	-	-
Llogaritë rrjedhëse	6	216,958,474.93	216,958,474.93	-	-	-	-
Letra me vlerë	7	584,802,118.02	16,222,802.84	7,563,872.97	27,236,820.24	531,095,405.85	2,683,216.12
Plasmanët në tregun e parasë	8	249,167,255.90	29,383,255.90	-	219,784,000.00	-	-
Mjetet e ndërlidhura me FMN	9	291,226,913.42	187,397,107.42	21,083,617.00	33,416,131.00	49,330,058.00	-
		1,575,294,738.95	683,101,617.77	28,647,489.97	280,436,951.24	580,425,463.85	2,683,216.12
Detyrimet							
Ndaj bankave vendore	13	(397,587,686.67)	(397,587,686.67)	-	-	-	-
Ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN	14	(290,708,640.53)	(186,878,834.53)	(21,083,617.00)	(33,416,131.00)	(49,330,058.00)	-
Ndaj institucioneve qeveritare	15	(722,894,088.62)	(722,894,088.62)	-	-	-	-
Ndaj institucioneve publike dhe komerciale	16	(112,391,419.79)	(112,391,419.79)	-	-	-	-
Nga huamarrja / et	17	(2,266,259.07)	-	-	-	(906,503.63)	(1,359,755.44)
Detyrime tjera vendore	18	(1,533,634.31)	(1,533,634.31)	-	-	-	-
		(1,527,381,728.99)	(1,421,285,663.92)	(21,083,617.00)	(33,416,131.00)	(50,236,561.63)	(1,359,755.44)
		47,913,009.96	(738,184,046.15)	7,563,872.97	247,020,820.24	530,188,902.22	1,323,460.68
31 dhjetor 2019							
Mjetet							
Paratë e gatshme	5	302,165,654.19	302,165,654.19	-	-	-	-
Llogaritë rrjedhëse	6	108,863,319.55	108,863,319.55	-	-	-	-
Letra me vlerë	7	576,616,063.03	100,349.13	16,351,350.90	15,092,118.50	542,405,182.97	2,667,061.54
Plasmanët në tregun e parasë	8	248,863,945.56	9,079,945.56	20,000,000.00	219,784,000.00	-	-
Mjetet e ndërlidhura me FMN	9	298,344,638.07	174,416,764.07	20,917,270.00	37,493,512.00	65,517,092.00	-
		1,534,853,620.40	594,626,032.50	57,268,620.90	272,369,630.50	607,922,274.97	2,667,061.54
Detyrimet							
Ndaj bankave vendore	13	(414,941,602.21)	(414,941,602.21)	-	-	-	-
Ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN	14	(297,235,801.64)	(173,307,927.64)	(20,917,270.00)	(37,493,512.00)	(65,517,092.00)	-
Ndaj institucioneve qeveritare	15	(719,819,361.54)	(719,819,361.54)	-	-	-	-
Ndaj institucioneve publike dhe komerciale	16	(52,166,681.06)	(52,166,681.06)	-	-	-	-
Nga huamarrja / et	17	(2,266,259.07)	-	-	-	(906,503.63)	(1,359,755.44)
Detyrime tjera vendore	18	(1,778,735.30)	(1,778,735.30)	-	-	-	-
		(1,488,208,440.82)	(1,362,014,307.75)	(20,917,270.00)	(37,493,512.00)	(66,423,595.63)	(1,359,755.44)
		46,645,179.58	(767,388,275.25)	36,351,350.90	234,876,118.50	541,498,679.34	1,307,306.10

5. Paraja e gatshme

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Paraja e gatshme	233,139,976.68	302,165,654.19
Gjithsej	233,139,976.68	302,165,654.19

Vërehet një rënie e saldos me 31 mars 2020 krahasuar më 31 dhjetor 2019. Kryesisht e rrjedhe nga operacionet ditore me para te gatshme por qe është brenda kornizave te aktivitetit.

6. Llogaritë rrjedhëse (nostro - me bankat jo rezidente)

Përbërja e llogarive rrjedhëse me banka jo vendore është si më poshtë:

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Deutsche Bundesbank	135,705,384.00	71,229,677.64
Raiffeisen Zentralbank	9,909,809.64	9,899,653.64
Banque centrale du Luxembourg	44,887,348.65	1,827,093.20
Deutsche Bank	24,785,947.46	24,169,294.02
Nostro Acc. Commerzbank AG	471,224.64	499,454.00
Nostro Acc. Bayerische Landesbank	989,992.72	989,992.72
Nostro acc. with FED	208,767.82	248,154.33
Gjithsej	216,958,474.93	108,863,319.55

Pozicioni i *llogarive rrjedhëse* (nostro) krahasuar më 31 dhjetor 2019 është rritur dukshëm, ndryshimi është rrjedhë e aktivitetit të këtyre llogarive dhe e menaxhimit të portofolios së mjeteve e afektuar edhe nga normat negative në tregjet financiare (përkatësisht shënimeve 5, 6, 7 dhe 8, që janë shumë ngushtë të lidhura njëra me tjetrën referuar nga aspekti i menaxhimit të mjeteve). Rritja në këtë grup mund të ketë efekt në rritjen e shpenzimeve të interesit² nga normat negative qe bankat korrespondente (përfshirë këtu llogarinë me FED – Federal Reserve) aplikojnë në llogaritë e shpalosura më lartë.

7. Letrat me Vlerë (Bonot e thesarit dhe obligacionet qeveritare)

Të dy kategoritë që bëjnë pjesë në kuadër të grupit nën shënimin 7 janë letra të borxhit të lëshuara (emetuara) nga vende dhe institucione të ndryshme të Evropës, në analitikë shpërndarja gjeografike është sipas listimit në faqe 9 (në tabelën *sipas shpërndarjes gjeografike*). Bonot e Thesarit të shpalosura po ashtu në faqe 9, kanë maturitet të kontraktuar deri në një vit. Ndërsa ato të obligacioneve qeveritare kane maturitet të kontraktuar deri në pesë vite. Të gjitha janë në Euro dhe kanë norma të interesit efektiv qe lëvizin nga 0.019% deri 3.021% vjetore në vitin 2020 (në vitin 2019 periudha e njëjtë raportuese: 0.019% deri në 3.021% vjetore).

² Për periudhën janar – mars kemi paguar diku rreth 166 mijë euro interesa nga saldot e rrjedhëse të llogarive me bankat korrespondente apo mesatarisht rreth 55 mijë euro ne muaj (e gjitha e paraparë në kuadër të buxhetit 2020).

Letrat me vlerë sipas shpërndarjes gjeografike dhe llojit:**Letra me vlerë (sipas shpërndarjes gjeografike):**

	Neto vlera e bartur 31 mars 2020	Neto vlera e bartur 31 dhjetor 2019
Gjermani	66,605,567.00	66,591,593.86
Francë	10,015,799.20	10,014,287.15
Holandë	12,548,662.39	12,544,329.74
Slloveni	20,986,722.90	21,415,801.24
Luksemburg	89,261,944.15	89,232,638.17
EuroFima-Switzerland (Zvicër)	5,822,300.02	5,821,687.15
KommuneKredit (Danimarkë)	6,047,126.37	6,046,542.85
Austria	77,031,843.68	77,029,414.23
Irlandë	103,099,244.58	104,240,670.70
Kosovë	193,382,907.71	183,679,097.94
Gjithsej	584,802,118.02	576,616,063.03

Letra me vlerë (sipas llojit):

	Neto vlera e bartur 31 mars 2020	Neto vlera e bartur 31 dhjetor 2019
Bonot e thesarit	-	149,932.98
Obligacione	584,802,118.02	576,466,130.06
Gjithsej	584,802,118.02	576,616,063.03

Në kuadër të grupit vërehet një rritje e pozicionit krahasuar me periudhën 31 dhjetor 2019 që është rrjedhë normale e menaxhimit të portfolios, kryesisht e bazuar në sigurinë e mjeteve së pari pastaj edhe në mundësitë për norma më optimale të kthimit të mjeteve.

8. Plasmanët në tregun e parasë (me bankat jo rezidente)

Në kuadër të këtij grupimi bëjnë pjesë plasmanët në tregun e parasë në bankat tona korrespondente. Norma e kamatës për këto plasmane deri në tremujorin e parë 2020 mesatarisht është rreth 1.004% (minimum: 0% dhe maksimum: 1.500%), ndërsa në vitin 2019: në mesatare prej 0.358% (minimum: 0% dhe maksimum: 5.37%). Këto plasmane kryesisht kanë maturitet të kontraktuar deri në një vit. Analitika sipas bankave është e shpalosur në tabelën si më poshtë:

Plasmanët në tregun e parasë sipas bankave:	Neto vlera e bartur 31 mars 2020	Neto vlera e bartur 31 dhjetor 2019
Deutsche Bank	239,784,000	239,784,000.00
FED New York	9,383,255.90	9,079,945.56
Gjithsej	249,167,255.90	248,863,945.56

Ashtu sikurse edhe vërehet lehtë kemi trendin pothuajse të njëjtte krahasuar me 31 dhjetor 2019. Nëse i krahasojmë ka një rritje krahasuar në mes 31 dhjetor 2019 dhe 31 mars 2020 kryesisht e rrjedh nga rritja e plasmanëve në dollar për 100 mijë dollarë afatizim shtese në FED dhe pjesërisht nga ndryshimi i kursit të këmbimit EUR/USD. Plasmanët aktive në euro në datën e raportimit janë 240 milion nga të cilave 220 milion janë plasman në formë të depozitës me mundësi thirrje/tërheqje me aftat të paracaktuar (Call Deposits) me maturitet të paracaktuar dhe 20 milion me maturitet një vjeçar. Ndërsa, kemi një plasmanë prej 10.3 milionë

në USD të afatizuar në datën e raportimit (në tabelën e plasmanëve) është e shprehur kundërvlera në euro.

9. Mjetet e ndërlidhura me FMN

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Kuota me FMN	102,895,524.92	102,083,693.80
Depozitat në DST (SDR)	63,059,064.02	63,116,223.40
Kamata akruale	358,901.21	534,789.34
Përdorimi i fondeve të FMN-së (SBA)	124,913,423.27	132,609,931.53
Gjithsej	291,226,913.42	298,344,638.07

Zërat më lartë rrjedhin nga anëtarësimi i Kosovës në FMN. Kuota në FMN paraqet vlerën e kuotës së obligueshme (82,600,000 SDR nga muaji shkurt 2016; ndërsa fillimisht ka qenë 59,000,000 SDR) që i është përcaktuar Kosovës nga FMN-ja e shprehur në euro.

Depozitat në DST (SDR) paraqet fillimisht vlerën e depozituar në DST në emër të Republikës së Kosovës sipas vendimeve të Bordit të Guvernatorëve të FMN-së më 28 gusht 2009 (43,737,278 SDR) dhe 9 shtator 2009 (11,631,135 SDR) e ndryshuar për transaksionet – të hyrat dhe shpenzimet e interesit dhe pagesat në emër të rritjes së kuotës po ashtu të shprehura në euro në tabelën më lartë.

Depozitat në DST – Të Drejtat Speciale të Tërheqjes (Special Drawing Rights – SDR) janë depozita që sjellin interes mesatarisht prej 0.552% për periudhën raportuese janar - mars 2020 (ndërsa për janar – mars 2019, 1.129%).

Zëri përdorimi i fondeve të FMN-së paraqet mjetet e marra nga FMN-ja sipas marrëveshjeve aktive për shfrytëzim të linjës kreditore (SBA) nga Qeveria e Kosovës. Ndryshimi është rrjedhë e pagesave të kësteve dhe pjesërisht nga lëvizja e kursit të këmbimit EUR/SDR (vlerësimi i SDR-ve kundrejt EURO-s).

10, 11 Mjetet e prekshme dhe të paprekshme

Kategoria e Mjeteve Themelore	Kosto Historike	Zhvlerësimi/ Amortizimi i Akumuluar deri më 31 dhjetor 2019	Zhvlerësimi/ Amortizimi i akumuluar i vitit deri me 31 mars 2020	Gjithsej Zhvlerësimi/ Amortizimi i akumuluar i akumuluar 31 mars 2020	Vlera Neto më 31 mars 2020
Prona, ndërtesat dhe pajisjet	10,506,936.67	5,747,393.12	155,792.69	5,903,184.25	4,893,955.67
Pajisje, zyra dhe tjera	2,536,010.61	2,078,728.53	40,580.16	2,119,308.69	416,701.92
Automjetet	389,349.16	324,166.54	4,055.93	328,222.47	61,126.69
Ndërtesa	5,314,296.44	1,417,799.34	67,671.27	1,485,470.61	3,828,825.83
Pajisjet kompjuterike	2,267,280.46	1,926,697.15	43,485.33	1,970,182.48	297,097.98
Investime në proces	290,203.25	-	-	-	290,203.25
Mjetet e Paprekshme	4,541,442.02	2,576,633.44	100,016.84	2,676,650.28	1,864,791.74
Aplikacionet kompjuterike	4,033,665.02	2,576,633.44	100,016.84	2,676,650.28	1,357,014.74
Aplikacione në proces	507,777.00	-	-	-	507,777.00
Gjithsej	15,338,581.94	8,324,025.00	255,809.53	8,579,834.53	6,758,747.41

12. Mjetet tjera

Mjetet tjera përbëhen si më poshtë:

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Të hyra akruale	1,113,155.47	1,557,794.18
Parapagime	371,218.38	142,100.77
Gjithsej	1,484,373.85	1,699,894.95

Këtu vërehet lehte se kemi ulur vlerësimet tona për tremujorin e parë 2020, krahasuar me 31 dhjetor 2019.

13. Detyrimet ndaj bankave në vend

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
ProCredit Bank - Kosovë	59,793,297.61	55,951,663.45
Raiffeisen Bank - Kosovë	59,370,677.09	60,931,328.15
NLB Prishtina	71,284,641.55	81,661,777.01
Komercijalna Banka - Dega Mitrovicë	8,119,418.93	7,623,490.77
Banka Ekonomike e Prishtinës	34,864,698.22	41,843,659.37
Banka për Biznes	44,233,809.79	42,068,526.87
Banka Kombëtare Tregtare e Shqipërisë	37,684,246.88	40,778,607.06
Turk Ekonomi Bankasi Sh.A	63,785,192.34	54,878,104.66
Turkiye Is Bankasi A.S.	11,604,240.70	19,307,459.16
T.C. Zirat Bankasi A.S.Dega Kosovë	6,843,803.87	9,896,928.39
Banka Kreditore e Prishtinës	3,659.69	57.32
Gjithsej	397,587,686.67	414,941,602.21

Të shpalosura në këtë grup janë saldot e bankave komerciale që operojnë në vend (Kosovë). Ato në BQK mbajnë mjetet sipas rregullativës ligjore për rezervën e likuiditetit. Në total shuma e shpalosur më lartë për periudhën raportuese 31 mars 2020 është rreth 2.34 herë më e lartë se sa shuma e rezervës së obliguar që duhet mbajtur në BQK.

14. Detyrimet ndaj llogarive të ndërlidhura me FMN

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Llogaria rrjedhëse FMN Nr. 1	257,238.81	255,209.23
Llogaria shpenzimeve FMN Nr. 2	6,228.54	6,179.40
Llogaria e FMN-së, në përkujdesje	202,556,567.64	209,640,482.49
Pjesa e paguar e Kuotës të FMN-ja	18,552,278.65	18,363,463.67
Alokime nga FMN-ja në formë të DST	68,972,904.59	68,428,718.15
Kamata akruale	363,422.30	541,748.70
Gjithsej	290,708,640.53	297,235,801.64

Zërat më lartë paraqesin pozicionet e llogarive të ndërlidhura me FMN-në që kanë rrjedhur pas anëtarësimit të Kosovës në FMN.

Të tre zërat e parë (tabela nën shënim 14) paraqesin llogari të hapura sipas rregullativës së FMN-së, dy janë llogari operative dhe një është llogari në përkujdesje për letrat me vlerë që Qeveria e Kosovës i ka lëshuar si nota të pagueshme ndaj FMN-së.

Pjesa e paguar e kuotës, ka të përfshirë edhe interesin e paguar nga IMF për këtë zë, sipas rregullativës së FMN-së, e cila në tabelë nën shënim 14 është e shprehur në euro.

Alokimet në formë të Drejtave Speciale të Tërheqjes (DST/SDR) në FMN, përbehen nga alokimet e përmendura në *shënimin 9* më 28 gusht dhe 9 shtator 2009, të cilat së bashku gjithsej arrijnë vlerën prej 55,368,413 DST (SDR) po ashtu të shprehura në euro në tabelën e shënimit 14. Norma e interesit për zërin e alokimeve për periudhën raportuese është e njëjtë sikurse te depozitat DST (SDR).

15. Detyrimet ndaj institucioneve qeveritare

Detyrimet ndaj institucioneve qeveritare kanë këtë përbërje:

Llogarit rrjedhëse

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Thesari – Ministria e Financave	450,116,547.21	444,301,083.98
Agjencia Kosovare për Privatizim	272,583,690.63	275,159,950.46
Institucionet e përkohshme administrative	193,850.78	358,327.10
Gjithsej (llogari rrjedhëse)	722,894,088.62	719,819,361.54

Depozitat në llogari rrjedhëse përfitojnë kamatë prej 0.00% (si për periudhën raportuese, ashtu edhe për periudhën krahasuese). Afatizime aktive në periudhën raportuese nuk ka, po ashtu edhe për vitin 2019, përkatësisht më 31 dhjetor 2019 nuk ka pasur afatizime aktive. Ndryshimi është rrjedhë e aktivitetit operativë të institucioneve që përbëjnë grupin.

16. Detyrimet ndaj institucioneve publike dhe komerciale

Detyrimet ndaj institucioneve publike dhe komerciale të paraqitura në vijim të gjitha janë mjete në llogari rrjedhëse:

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Kompanitë e sigurimeve	4,600,814.83	4,717,094.16
Institucione dhe kompani publike	107,788,883.13	47,447,861.07
Fondet e pensioneve dhe tjera	1,721.83	1,725.83
Gjithsej	112,391,419.79	52,166,681.06

Ka një rritje krahasuar me periudhën 31 dhjetor 2019, që i atribuohet tërësisht grupit të institucioneve dhe kompanive publike. Përkatësisht mjeteve të Trustit janë rritur në llogarinë e tyre me BQK. Por vetëm për datën raportimit si pozicion i përkohshëm.

17. Detyrimet nga Huamarrja/et

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Huamarrje nga Banka Botërore	2,266,259.07	2,266,259.07
Gjithsej	2,266,259.07	2,266,259.07

Kemi dy projekte që janë financuar nga Banka Botërore përmes kredisë: projekti për *Planin e vazhdimësisë së punës* dhe projekti për *Sistemin e pagesave në kohë reale (RTGS)*. Projekte këto të implementuara në vitin 2016. Kthimi i mjeteve është me afat mbi 10 vjet.

18. Detyrime tjera

	31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Llogari në përkujdesje	756,036.51	756,036.51
Të hyrat e shtyra	379,740.64	404,396.62
Llogari të pagueshme dhe shpenzime akruale	397,857.16	618,302.17
Gjithsej	1,533,634.31	1,778,735.30

Në kuadër të grupit vërehet zvogëlim i lehtë në gjithsej saldon e grupit krahasuar më 31 dhjetor 2019. Kryesisht i ndikuar nga zvogëlimi i saldës së llogarive të pagueshme dhe të hyrave të shtyra më 31 mars 2020, krahas asaj më 31 dhjetor 2019.

19, 20 Kapitali i autorizuar dhe Rezervat**Kapitali dhe Rezervat e Përgjithshme**

	31 mars 2020	30 dhjetor 2019
Kapitali i autorizuar	30,000,000.00	30,000,000.00
Fondet Rezervë	25,257,165.36	23,148,464.17
Rezultati neto i periudhës	898,965.86	2,108,701.19
Gjithsej	56,156,131.22	55,257,165.36

Rezultati financiar i periudhës është pozitiv për rreth 899 mijë euro, i ndikuar kryesisht nga realizimi i kënaqshëm për të hyrat dhe mbajtja e shpenzimeve sipas planifikimit buxhetor për periudhën raportuese. Zëri i rivlerësimit valutës në datën e raportimit është në vlerë prej rreth 247 mijë euro (si fitim i përealizuar), dhe nëse e përjashtojmë këtë rezultati financiar mbetet pozitiv prej rreth 652 mijë euro.

21. Neto të hyrat nga kamatat

	31 mars 2020	31 mars 2019
Të hyrat nga kamata		
Prej afatizimeve në plasmanë	26,863.76	52,943.32
Prej letrave me vlerë	577,581.11	451,790.50
Prej depozitave me llogaritë me FMN (DST/SDR ne posedim)	88,171.61	182,427.17
Prej normave negative në depozita ³	239,902.33	150,218.90
	932,518.81	837,379.89
Shpenzimet e kamatave		
Ndaj llogarive me FMN (DST/SDR të alokuar)	95,974.50	190,417.49
Ndaj bankave korrespondente	165,968.62	113,129.38
Nga huazimi/et	4,594.41	3,274.79
	266,537.53	306,821.66
Neto të hyrat nga interesi	665,981.28	530,558.23

Siç mund të vërehet nga tabela nën shënimin 21, të hyrat nga kamatat janë realizuar më shumë krahasuar me periudhën e njëjtë të vitit të kaluar. Shpenzimet nga kamata po ashtu janë më të ulta se periudha e njëjtë e vitit të kaluar. Kjo ka ndikuar që neto të hyrat nga kamata janë më të larta se periudha e njëjtë e vitit të kaluar.

Norma mesatare e kamatës për neto të hyrat nga kamatat (duke marrë në konsideratë vetëm portfolion e angazhuar) për periudhën raportuese është rreth 0.319% (në periudhën e njëjtë të vitit 2019 ka qenë rreth 0.245%).

22. Neto të hyrat nga tarifat dhe ndalesat në shërbime

	31 mars 2020	31 mars 2019
Të hyrat nga tarifat dhe ndalesat		
Nga depozitat/tërheqjet në para të gatshme	234,948.28	183,248.52
Nga transferet hyrëse	24,578.24	23,005.00
Nga transferet dalëse	79,484.95	87,640.00
Nga transferet vendore (<i>Sistemi i pagesave vendore</i>)	268,543.06	235,152.99
Nga sistemi i regjistrimit të kreditëve	37,316.80	48,252.90
Të hyra nga tarifa tjera	3,705.00	9,680.00
	648,576.33	586,979.41
Shpenzimet nga tarifat dhe ndalesat		
Prej transportit të parasë së gatshme	92,634.52	98,760.56
Nga transaksionet me banka korrespondente	2,245.58	2,591.50
Prej shërbimeve të pagesave përmes SNP	-	-
	94,880.10	101,352.06
Neto pozicioni nga tarifat dhe ndalesat	553,696.23	485,627.35

³Duke ju referuar normave negative që po përcjellin tregjet financiare të valutës euro, bazuar edhe në normat referente të BQE (ECB), BQK ka vendosur norma negative në disa nga depozituesit e saj që nga shtatori 2016.

Vërehet një rritje krahasuar me 31 mars 2020, kjo është kombinim nga rrjedha normale (ndryshim në volum) e aktivitetit për zërat e shpalosur në kuadër të grupit si dhe nga rregullimet në listën e tarifave për llojin e shërbimeve të shpalosura më lartë.

23. Të hyrat nga aktiviteti rregullator

	31 mars 2020	31 mars 2019
Nga mirëmbajtja e licencave të bankave	621,000.00	629,000.00
Nga licencat prej institucioneve bankare	1,600.00	14,200.00
Nga mirëmbajtja e licencave të kompanive të sigurimeve	263,000.00	270,000.00
Nga licencat prej kompanive të sigurimeve	6,500.00	18,700.00
Të hyrat nga aktiviteti rregullator i fondeve pensionale	5,000.00	6,000.00
Nga aktiviteti rregullator i institucioneve tjera financiare (jobankare)	79,941.38	64,200.00
Gjithsej	977,041.38	1,002,100.00

Ndryshimi si zvogëlim kryesisht është e mbështetur në zvogëlimin e bazës (volumit të aktivitetit) krahasuar me periudhën e njëjtë të vitit 2019.

24. Të hyrat nga grantet

	31 mars 2020	31 mars 2019
Të hyrat nga grantet	36,765.94	24,640.47

Dy janë grantet që për nga pesha e dominojnë zërin nën shënimin numër 24. Ato janë: granti për sistemin e menaxhimit të gjithë procesit të *emetimeve të letrave me vlerë të Qeverisë* (ku i gjithë sistemi është dhënë si grant BQK-së nga Thesari - Ministria e Financave dhe granti për *sistemin e mbikëqyrjes financiare*.

Ndërsa grantet për financim të trajnimeve dhe zhvillim të personelit (financuar nga ECB-Bundesbank) dhe ai i studimit të fizibilitetit për qendër të trajnimeve ka peshë shumë më të vogël.

25. Të hyrat tjera operative

	31 mars 2020	31 mars 2019
Të hyra tjera	1,130.44	121.44

Ky grup përbehet nga të hyra prej aktiviteteve jo të zakonshme të BQK-së dhe të cilat nuk kanë mundur të klasifikohen në zërat specifikë të të hyrave. P.sh. shitja e tokenëve që përmbajnë certifikata për qasje në sistem Depo-x, për klientët shfrytëzues të sistemit në fjalë, kryesisht ndaj bankave komerciale dhe të ngjashme.

26. Shpenzimet e personelit

	31 mars 2020	31 mars 2019
Shpenzimet e pagave dhe kompensimeve	824,953.77	788,583.59
Shpenzimet e kontributeve dhe sigurimi shëndetësor	184,159.14	168,667.51
Shpenzimet e trajnimeve	18,391.98	18,435.20
Shpenzimet për Bordin e BQK-së	19,541.67	28,974.49
Shujta ditore	35,505.00	34,317.00
Shpenzime tjera	4,542.50	4,687.33
Gjithsej	1,087,094.06	1,043,665.12

Gjithsej numri i të punësuarve që kanë qenë aktivë në listën e pagave gjatë periudhës janar-mars 2020 është: 229 (në periudhën janar - mars 2019, 224).

Në kategorinë *tjera të shpenzimet e personelit* përfshihet *kompensimi shtesë pensional (2020, 2,700.12 euro; 2019, 2,700.11 euro)* dhe *mbështetja financiare për strehim (2020, 1,842.38 euro; 2019, 1,987.22 euro)*. Kompensimi shtesë pensional është rrjedhojë e vendimeve të mëhershme, nga ku disa ish punëtorë kompensohen drejtpërdrejt nga BQK-ja, në pamundësi për bartjen e këtij detyrimit ndaj tyre të fondet pensionale në momentin kur BQK-ja ka bartur menaxhimin e fondit shtesë pensional.

27. Shpenzimet e përgjithshme dhe administrative

	31 mars 2020	31 mars 2019
Shpenzimet e sigurimit	85,829.69	78,120.47
Riparime dhe mirëmbajtje	12,241.94	13,220.82
Mirëmbajtje të aplikacioneve	69,471.74	75,161.83
Shpenzime komunikimi (telefoni, fax-i dhe interneti)	3,272.15	2,551.72
Shpenzimet e shërbimeve publike/komunale	12,848.83	9,753.86
Shpenzimet e konsultimeve dhe të auditimit	413.94	1,742.54
Udhëtimet dhe transporti	11,756.72	34,872.49
Shpenzimet operative të automjeteve	4,009.52	3,035.35
Material shpenzues administrativ	9,866.85	8,342.23
Shpenzimet e bufesë (për kafe ndaj personelit dhe takime të ndryshme)	6,495.77	6,750.86
Shpenzime për furnizime (për pajisje të TI dhe jo TI)	1,693.25	2,352.00
Publikimet dhe literatura	2,071.50	2,180.00
Shpenzimet e përfaqësimit	2,576.93	3,628.46
Tarifa anëtarësimi në institucione profesionale ⁴	7,469.58	8,752.24
Tjera ⁵	9,933.72	2,811.38
Gjithsej	239,952.13	253,276.25

Ndryshimet të shpenzimet e përgjithshme administrative janë rrjedhë e aktiviteteve dhe vendimeve operative si dhe pjesërisht nga ndonjë aktivitet që nuk ka pasur periodicitet të njëjtë në periudhat krahasuese. Por që shikuar si tërësi janë brenda trendit të tyre të zakonshëm/planifikuar.

⁴ Në kuadër të kategorisë “Tarifa anëtarësimi në institucione profesionale” kryesisht janë këto: *Anëtarësimi në Shoqatën ndërkombëtare të sigurimeve (IAIS)*, *Shoqatën ndërkombëtare të pensioneve (IOPS)*, *Shoqatën ndërkombëtare të regjistrimit të kreditëve (ACCIS)*, *Institutin për auditim të brendshëm (IIA)* dhe *Bordin për standarde të raportimeve financiare (IASB-IFRS)*.

⁵ Në kuadër të kategorisë “Tjera të shpenzimet e përgjithshme dhe administrative” për periudhat raportuese janë të përfshira: *gardërobë pune* rreth **1,497.44 euro (2020)** dhe 640.00 euro (2019); *shtypi ditor* **714.80 euro (2020)** dhe 709.81 euro (2019); *shpenzime operative për kartelat bankare dhe vlerat e shlyera* **1.60 euro (2020)** dhe 0.80 euro (2019); *shpenzime të jashtëzakonshme* **5,399.86 euro (2020)** dhe 0.00 euro (2019); dhe *shpenzimet për parking dhe për aktivitete sportive* (kryesisht terminet për shfrytëzimin e fushave për futboll dhe volejball) **2,020.17 euro (2020)** dhe 1,460.78 euro (2019) si dhe *shumat e shlyera* **299.85 euro (2020)** dhe 0.00 euro (2019).

28. Neto rezultati nga ndryshimet e kursit të këmbimit

	31 mars 2020	31 mars 2019
Rivlerësimi valutor		
nga zëri/at ne USD	237,076.56	172,388.92
nga zërat ne SDR	10,129.75	64,727.49
Neto fitimi/(humbja) e porealizuar (nga ndryshimi i kursit të këmbimit)	247,206.31	237,116.41

Rezultati i paraqitur më lartë është i përkohshëm (specifikisht vetëm për datën e raportimit) dhe mund të lëvizë varësisht nga lëvizja e kursit të këmbimit EUR/SDR dhe EUR/USD.

29. Paraja e gatshme dhe ekuivalentet e saj

Shënim		31 mars 2020	31 dhjetor 2019
Paraja e gatshme	5	233,139,976.68	302,165,654.19
Llogaritë rrjedhëse me bankat jo rezidente	6	216,958,474.93	108,863,319.55
Llogaritë depozituese me bankat jo rezidente dhe me maturitetet deri në tre muaj		9,383,255.90	9,079,945.56
Gjithsej		459,481,707.51	420,108,919.30

Paraja dhe ekuivalentët e saj mbahen për qëllim të përmbushjes së detyrimeve të likuiditetit kryesisht afatshkurtër. Një investim kualifikohet si ekuivalent i parasë kur ai ka maturitet afatshkurtër, më pak se tre muaj nga data e blerjes.

30. Detyrimet e pritura dhe kontingjente**Anëtarësimi në Bankën Botërore**

Pas anëtarësimit të Republikës së Kosovës në Bankën Botërore dhe nënagjencionet e saj Qeveria e Kosovës ka lëshuar nota të pagueshme (sipas kërkesës) duke u zotuar se do të paguajë sipas kërkesës së Bankës Botërore (nënagjencioneve të saj) për pjesën e tarifës së anëtarësisë. Vlera e tyre më 31 mars 2020 është rreth 645,152 euro (më 31 dhjetor 2019 ky detyrim i pritshëm ka qenë 645,152 euro), BQK luan rolin e ndërmjetësit financiar (bankës garantuese) dhe mjetet mbahen në llogari nën përkujdesje (garantuese).